

EL PROGRESO

Redacción, San José, 36

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

Teléfono núm. 164

Hors d'œuvre

Autoocrítica

Carta al poeta Juan R. Jiménez

La vida, Juan, a despecho de nuestras canciones, es una cosa bastante pesada y difícil. Sus olas (aparte que hemos convenido en compararla al mar) más parecen de plomo fundido que de otro líquido más liviano. Su corriente nos arrastra a veces más tiempo del que pensamos y con fuerza mayor que la de nuestras mejores volutas.

Todo esto para decirte cómo deseaba haberte escrito antes; se han pasado los días y los días; verdad es que siguiendo en el símil anterior, y como el naufrago al hundirse arroja a las olas la célebre botella, yo te envié mi libro por delante. Habrás recibido el mal poema, por el que te suplico que no me quieras mal. Conozco la delicadeza de tu espíritu, y sé que te chocan ciertas trivialidades y malsonancias de que por desgracia está lleno nuestro vivir. Pero creo haberte dicho en mi descargo que no sólo se canta lo que se ama, sino lo que se odia más cordialmente. En suma, todo lo que de veras nos impresiona.

Hay una apariencia y quizás una substancia tal de vida en algunos de mis pobres malos poemas, que reflejando, en efecto, la vida de muchos jóvenes de mi tiempo, han podido parecer y han parecido destellos o reverberaciones de la mí propia. Cierro que yo he visto, oído, gustado muchas de esas cosas cuyo sabor amargo se nota en mi libro. Pero, plácticamente, o mejor como espectador, pensé y simplemente noté. Lo que hay es que no todos son dueños de elegir sus espectáculos. Una fortuna independiente pone a un poeta como tú en condiciones de escoger su jardín y aislarse para vivir en toda belleza.

Yo no sé si a mí me hubiera ocurrido otro tanto. Y aun presumo que no, porque soy inquieto de mí y de natural turbulento.

Los talentos poéticos que más me asomilo son: Poe, Heine, Verlaine, nuestro Bécquer, aventureros del ideal a través de las pasiones humanas y de la vida rota.

Congenio con ellos, pero no los amo. Mi gusto sería vivir y escribir las serenidades bucólicas de un Virgilio; más abajo, los elegantes y fríos madrigales de los clásicos siglos de oro, paisanos míos. Esa escuela sevillana tan fina y tan fría. O en último caso, ser un Horacio a lo Fray Luis.

Cuán lejos de todo eso me veo yo mismo en el mal poema, y cuánta vergüenza me causa en el fondo haber dado a la luz y a la estampa algo que puede parecer cinismo de un libertino, no siendo en realidad más que impresiones de un enfermo muy sensible.

Tú, beato; tú, dichoso desde tu rincón florido, lejos del ruido mundanal, despójate de la última pasión (la de odiarlas todas), para leer esos versos, y no pienses que tu sensibilidad ha de quedar más herida con leerlos que la mía con escribirlos... Mucho más te diría en mi abono, pero temo fastidiarte, y además ahora me toca a mí escuchar lo que tú frío y puro y fuerte talento quiera responderme sobre el particular.

Hablemos ahora de ti. Se me ha dicho (no sé con qué fundamento) que pensabas realizar todos tus bienes y largarte a correr mundo. No me has pedido consejo, ni lo necesitas. Yo aplaudo tu arriesgamiento a una sola condición: la de que conserves el número florido para la vuelta. Porque ese es el final necesario, volver a soñar. Cuando hayas vivido, cuando hayas gozado y más sufrido placeres y penas reales, no estarás mucho más adelantado que ahora.

Pero preciso es que así sea, sopena de convertirse en una figura de paisaje. (¿Qué mal habla en ello?) Pero en fin, tienes razón, la vista de una sola cosa, por bella que sea, acaba por devenir una pesadilla. Y, además los sentidos y el corazón no se ejercen, se atrofian y languidecen. Preciso es vivir, y bueno está correr mundo, ya que no hay otra cosa que correr. Pero, te lo repito, conserva tu número para la vuelta, y que Dios te bendiga en el camino.

Sabes que te admira y quiere,
Manuel Machado.

Clima de esta Capital

Día 26 de Febrero
Temperatura máxima a la sombra 19'6
Mínima 15'0
Oscilación 4'6

Creemos un deber de conciencia recordar a los quintos del anterior reemplazo que próximamente han de ingresar en el cuartel, que en virtud de una real orden recientemente publicada, todos aquellos mozos en cuyas hojas de servicio o filiaciones conste no profesan la religión católica, apostólica y romana, quedarán exceptuados de asistir en los días festivos a misa, concurriendo a ella solamente los católicos y en la forma que se determine por sus jefes.

Telegramas de anoche

(De nuestro corresponsal en Madrid)
Madrid, 26 (21'30).

Consejo
Esta tarde se celebró un Consejo de Ministros, despachándose varios asuntos de interés.

Reforma
En el Consejo de Ministros que se celebró esta tarde se acordó llevar a las Cortes el impuesto de inquilinato para que sea reformado convenientemente en vista de las continuas protestas que contra él se formulan. Antes de presentar el impuesto de inquilinato al estudio y reforma de las Cortes, se adoptarán las medidas circunstanciales que se crean convenientes, las cuales desaparecerán una vez se haya hecho la reforma y puesto en vigor el nuevo sistema de impuesto.

El presupuesto
Se acordó así mismo, activar por cuantos medios se pueda, la confección de los presupuestos para el próximo venidero año de 1914.

Protectorado
También se aprobó por unanimidad un decreto que trata de la reorganización de los diferentes servicios españoles en la zona de terreno marroquí en que ejerce España su protectorado.

Expedientes
También se leyeron y aprobaron varios expedientes sin importancia.

Madrid, 26 (22'15.)

A Gijón
Con motivo de la catástrofe ocurrida en la mina de Gijón cuyos materiales son destinados a la construcción del puerto Musel, ha salido de esta Corte para aquella provincia el Ministro de Fomento Sr. Villanueva.

Nombramiento
Ha sido nombrado comandante de Ingenieros de Tenerife, D. Manuel Acebal.

Los Cabildos insulares
El "Heraldo de Madrid" en su número de esta tarde publica un artículo en que dice que es muy probable que se apruebe para el día 16 del próximo venidero mes de Marzo, la constitución de los Cabildos.

Mesa.

Cambios de hoy

Londres, vista, a 27'24, por \$
Paris, vista, a 7'90.

Aquí nadie talla más que el Estado

La Gaceta de Madrid publica un real decreto del ministerio de Hacienda suspendiendo la autorización que la ley de Presupuestos del 17 concedía a la Administración para otorgar permisos para rifas con premios en metálico.

En el preámbulo del decreto dice el Sr. Suárez Inclán que el extraordinario aumento de las rifas con premios en metálico en combinación con la Lotería Nacional, organizadas como medio de aumentar sus recursos por corporaciones y entidades, está causando graves perjuicios a la rifa del Estado (Lotería Nacional), cuyos ingresos dan al Tesoro pública una renta que es necesario sanear.

El texto del real decreto es el siguiente.

"De acuerdo con mi Consejo de ministros y a propuesta del de Hacienda, vengo en decretar lo siguiente:

Artículo 1.º Queda en suspenso la facultad de autorizar la celebración de las rifas en metálico que determina el artículo 60 de la ley de Presupuestos de 11 de Julio de 1877.

Art. 2.º El Gobierno dará cuenta a las Cortes del presente real decreto.

DE PUERTAS ADENTRO

Higiene, higiene, higiene...

YA en nuestro editorial de ayer nos ocupamos ligeramente de asunto de tan enorme trascendencia como lo es la higiene del pueblo. Apuntamos la necesidad de que las autoridades, el municipio sobre todo, y el vecindario mismo se cuidaran más de higienizar la población y dejarla en tales condiciones de limpieza, que en el caso de que una enfermedad epidémica cualquiera nos fuera aportada en uno de los numerosos buques que a diario nos visitan procedentes de todos los puertos del mundo, ya tuviéramos la mitad del camino adelantado para combatirla y rechazarla.

Nuestro pueblo, preciso es confesarlo aunque sea con harto pesar por nuestra parte, no es de los que más solícitamente se hallan atendidos desde el punto de vista de la higiene en general. Y en cambio si puede asegurarse que es uno de los que más imperiosamente necesitan que se cuide de su escrupulosa limpieza con el mayor celo, toda vez que se trata precisamente de un puerto que día tras día se ve visitado por un gran número de vapores, entre los cuales más que probable, es seguro que haya uno en donde viaje el microbio de cualquier mal exótico y mortífero.

Hoy tornamos a dedicar preferente atención al mismo asunto y de nuevo hacemos un llamamiento imperioso a la conciencia de todos, en nombre de cosa tan sagrada como es la higiene y la salubridad públicas.

Mil veces y en mil distintas ocasiones hemos oído decir a personas extrañas que nos visitan, que «Santa Cruz huele mal». Y sin necesidad de que extraños lo digan, esto es cosa que se halla a la altura de cualquier pituitaria vulgar.

Y verdad es; Santa Cruz, la ciudad, por supuesto, huele mal; barrios hay en los que a veces es necesario llevarse el pañuelo a la nariz al pasar por ellos. Y eso no indica nada más que falta de limpieza: suciedad, en una palabra.

Existen aquí casas en las que la falta de limpieza es tanta, que desde la calle se advierte el hedor insostenible. Y en cuanto a las *ciudadelas*, es tristísimo el cuadro que presentan: esas sí puede llamarse con exactitud verdaderos focos de infección. Diversas veces hemos visitado algunas de ellas y siempre hemos quedado asqueados de ver la forma inaudita en que viven centenares de personas cubiertas de andrajos que no se mojan más que cuando llueve; arrastrándose como escatofílos por un suelo inmundado donde las mayores hue llas de la miseria forman un gran estercolero. Hombres, niños, mujeres, cabras, perros, cerdos, viven en un hacinamiento horrible, mezclados y casi confundidos en el mismo color de cieno. De una de estas *ciudadelas*, que no queremos citar, recordamos haber salido horrorizados y casi cortada la respiración: tal fué el asco que nos produjo. Allí, de unos cuartos pequeños y sórdidos, sin más ventilación ni más luz que la que puede dar una puerta contrahecha y chica, semejante más bien al boquete de una guarida, salían unos seres sucios y anémicos, para tomar el sol estirados en el piso de

un callejón estrecho y sin salida que divide las drecezas de habitaciones. En aquel callejón, sobre cuyo suelo había una capa de inmundicias, se arrastraban los niños desnudos y cubiertos de lodo; las mujeres se sentaban junto a las puertas y se escarpidaban las cabelleras llenas [quién sabe de qué]; los hombres estirados boca arriba, calentaban el cuerpo, cubierto el rostro con sombreros mugrientos; otras mujeres cocinaban la bazofia diaria en braseros diseminados por el piso, que era a la vez estercolero, único desagüe, excusado, corral... Multitud de animales domésticos entraban y salían de los cuartos, aumentaban la repugnancia del cuadro y convivían con aquellas familias que evocaban la miseria de un aduar rifeño y daban la impresión de un rimero de bichas deformes nacidas al calor de aquel barro inmundado... Y todo sórdido, negro, miserable.

¡Es horrible! No puede tenerse idea de eso hasta que no se ve con los ojos abiertos y espantados.

TRAGEDIAS POLARES

La expedición del Capitán Scott

CONFORME ayer prometimos a nuestros lectores, insertamos tras otros detalles, el mensaje del héroe Capitán Scott, última víctima, con su expedición, de la exploración polar.

Pero ante todo, he aquí, en sobria síntesis cronológica, la historia de la excursión exploradora realizada bajo su dirección.

1910.—Junio 1. Sale de Londres el "Terranova", para Nueva Zelanda.

Junio 15. Salida de Cardiff.

Julio 16. El capitán Scott sale de Inglaterra.

Noviembre 29. El "Terranova" llega a Puerto Chalmers.

Diciembre 20. Llega al Mar de Ross.

1911.—Enero 3. Llegada al Cabo Crozier.

Enero 25. Quedan establecidos los cuarteles de invierno en Mac Murdo.

Febrero 4. El "Terranova" llega hasta la bahía de Whales, donde llegó el navío de Amundsen, el "Fram".

Octubre 7. El "Terranova" vuelve a Christ Church, en Nueva Zelanda.

Diciembre 14. Amundsen llega al Polo Sur.

Diciembre 22. Scott dice que llegará al Polo Sur.

1912.—Enero 4. Scott está a 145 millas del Polo.

Enero 17. Scott llega al Polo.

Febrero 10. El "Terranova" zarpa de la bahía de Mac Murdo.

Febrero 17.—Muere el primer explorador.

Marzo 17. Muere el capitán Oates.

Marzo 29. El capitán Scott, el doctor Wilson y el teniente Bowers perecen.

Abril 1. El "Terranova" llega a Nueva Zelanda, procedente del Antártico.

Diciembre 15. Sale de Lyttelton el "Terranova" con rumbo a Mac Murdo, para recoger a la expedición.

1913.—Febrero 10. El "Terranova" fondea en Nueva Zelanda con las noticias del desastre.

Detalles de la catástrofe

A bordo del "Terranova" llegó a Nueva Zelanda el segundo de Scott, quien hizo un interesante relato de la catástrofe ante las autoridades.

Dijo que en Marzo del pasado año el cirujano Atkinson, a quien había sido confiado el mando del grupo dejado en la base de operaciones de Hut-Point, decidió enviar un equipo de socorro al encuentro de Scott y de sus compañeros, cuyo regreso estaba anunciado para el día 10 próximamente.

Se componía de Mr. Gerarti y del conductor de perros Demetrio, con

Es necesaria una campaña de higiene incansable; tan intensa y tan continua, que sea capaz de hacer desaparecer la amenaza eternamente cernida sobre nosotros, de una epidemia que sería el pánico y la ruina.

Téngase en cuenta que los hombres que habitan esas guaridas que parecen dispuestas a recibir el microbio de todos los males, son precisamente los que visitan los buques y los que inconscientemente pueden traer en sí las miasmas de enfermedades terribles.

Parece que el Municipio ha aumentado últimamente su campaña de higiene en algunos barrios extremos. Pero aun es poco. Más, más es necesario.

También es necesaria en el centro, en el corazón del pueblo. Recórranse todas, absolutamente todas las viviendas y hágase en ellas una desinfección completa, definitiva.

Sería imperdonable, monstruoso que por no acudir desde ahora a estos extremos, caiga luego sobre nosotros un mal que pudiera ser irremediable.

Higiene, higiene. Siempre, aunque la haya, es necesario, preciso más, más...

dos docenas de perros; llegó al primer depósito el 3 de Marzo y aunque continuó volvió sobre sus pasos para evitar un triste desenlace, ya que las provisiones les escaseaban, el tiempo era horrible y los perros no podían más de fatigados.

Cuando de regreso llegaron a Hut-Point, el 16 del mismo mes, los perros eran ya incapaces de todo esfuerzo, pues tenían las patas heladas: se desmayaron Gerard y Demetrio de tan enfermos y estenuados.

Siendo imposible comunicar con el "Terranova" y no habiendo llegado el cirujano Atkinson y el suboficial, partieron en trineo con dirección a Corner-Camps para socorrer con arreglo a sus medios a Scott, a quien tenían esperanza de encontrar.

Llegaron a este punto después de haber luchado con grandes borrascas en vista de lo cual entendieron imposible ir más lejos y se volvieron a Hut-Point, dejando víveres paja una semana.

Como llegó el invierno hubo que renunciar a todo nuevo intento de avance, y cuando éste pasó, salió de Cap Evans una nueva expedición organizada por Atkinson como las anteriores, quien la distribuyó en dos grupos. Uno compuesto por Gerard y Demetrio y él, con los equipos de perros, y otro al mando de Wright, con siete personas, siete mulas y víveres para tres meses.

Comprendieron que Scott no había regresado porque el depósito que llamaban "de una tonelada" fué encontrado intacto. En vista de esto, continuó la marcha Wright, quien en medio de los campos de hielo, dividió una tienda de campaña el 12 de Noviembre del pasado año.

Al abalanzarse a ella solo encontraron cadáveres. Allí habían perecido de hambre y frío Scott, Wilson, jefe de la sección científica, y Bowers, quienes tenían cuadernos de notas en las manos y en los bolsillos.

El mensaje de Scott al público

Este documento admirable, redactado por el capitán Scott frente a la muerte y encontrado entre sus notas, dice así:

"Las causas de este desastre no son debidas a defectos de organización, sino a verdadera desgracia en los riesgos que había que afrontar.

1.º La pérdida de las jacas destinadas al transporte, pérdida ocurrida en Marzo de 1911, me obligó a emprender la marcha sobre el continente an-

tártico más tarde de lo que tenía proyectado, e hizo forzoso reducir las vituallas que habíamos de acarrear con nosotros.

2.º El cruditísimo tiempo reinante en todo el viaje de ida hacia el Polo, y especialmente el largo temporal que se desencadenó al llegar al 83º latitud Sur, hizo más lento nuestro avance y aun nos detuvo.

3.º La nieve suelta encontrada en las estribaciones más bajas del glaciar hizo también más difícil nuestra marcha.

Luchamos contra todas estas dificultades con gran fuerza de voluntad, y vencimos; pero fué a expensas de nuestra reserva de provisiones.

Todos los detalles relativos a los alimentos, vestidos y depósitos hechos bajo el hielo en la larga ruta de 700 millas (1 200 kilómetros) hasta el Polo, para asegurar la ida y el retorno, se cumplieron con la mayor exactitud.

De todos modos, los expedicionarios hubiéramos vuelto al glaciar en perfecta disposición y con alimento sobrante, a no ser por el inesperado colapso del hombre que imaginábamos sería el último en caer.

El marino Edgar Evans era considerado como el hombre más fuerte de toda la partida, y el glaciar Beardmors no es difícil de atravesar con buen tiempo. Pero en nuestro viaje de vuelta no tuvimos ni un solo día que pudiera llamarse bueno.

Todo esto, con un compañero enfermo, aumentó enormemente nuestra ansiedad.

He consignado en otra parte que habiendo encontrado en nuestro camino el hielo escabroso sobre toda panderación, Edgar Evans sufrió una conmoción cerebral.

Pereció de muerte natural, pero no dejó en un estado de ánimo penosísimo y con la estación de invierno avanzada mucho más de lo normal.

Sin embargo, todos los hechos que quedan enumerados no son nada en comparación con la sorpresa que nos aguardaba al llegar a la Gran Barrera. Afirmando que las precauciones tomadas para el retorno habían sido las perfectamente adecuadas y que nadie en el mundo hubiera esperado la temperatura y el estado del hielo que nosotros encontramos en la época del año que estábamos atravesando.

En lo más alto del continente, entre los 83º y 86º de latitud Sur, hemos tenido de 29º a 34º5 bajo cero.

En la Barrera, a la latitud de 82º y a un nivel de diez mil pies más bajo, hemos sufrido 34º bajo cero durante el día y 40º bajo cero durante la noche, con bastante regularidad y con el viento soplando constantemente de cara en nuestras marchas diurnas.

Estas circunstancias se presentaron repentinamente, y nuestro fracaso es positivamente debido a este brusco advenimiento del crudo invierno, para lo cual no hemos encontrado ninguna causa satisfactoria.

No creo que nunca seres humanos hayan sufrido un mes como el que nosotros hemos tenido que soportar, y a pesar de ello hubiéramos vencido contra el mal tiempo a no haber sido por la enfermedad de otro compañero, el capitán Oates, y la escasez de combustible en nuestros depósitos, de la cual no podemos ser responsables, y, finalmente, por la terrible tormenta que nos ha envuelto a 11 millas de distancia del depósito, en el que esperábamos encontrar las provisiones que para el final de nuestro viaje necesitábamos.

Seguramente no podíamos darnos mayor desgracia que la que nos trajo este último golpe. Llegamos a la distancia de 11 millas del referido depósito con combustible para un día y alimento para dos. Pero durante cuatro días nos ha sido imposible absolutamente salir de la tienda, pues el vendaval sopla furioso alrededor nuestro. Nos encontramos sin fuerzas; hasta el escribir me es difícil; pero afirmo bajo mi palabra, que no lamento haber hecho esta expedición, que ha mostrado cómo los ingleses pueden resistir las más duras penalidades, cómo se han ayudado unos a otros y cómo saben afrontar la muerte con tanta fortaleza como en cualquier tiempo se haya podido afrontar. Arriesgáramos mucho, lo sabíamos.

Las cosas han venido contra nosotros, y no tenemos razón para quejarnos, sino que nos inclinamos ante la voluntad de la Providencia; pero determinados a cumplir hasta lo último con nuestro deber.

Mas si hemos estado dispuestos a dar nuestras vidas por esta empresa, o sea por el honor de nuestro país; apelo a nuestros compatriotas para que miren por todos aquellos que de nosotros dependen. Si hubiéramos vivido, yo hubiera podido referir la cruenta historia de las penalidades, de la resistencia y de la valentía de mis compañeros, historia que habría llegado al corazón de todo inglés.

Estas notas y nuestros cadáveres harán la historia que la muerte no me deja hacer a mí, y seguramente una nación grande y rica como la nuestra recogerá debidamente bajo su cuidado a todos aquellos seres que de nosotros dependen. (Firmado, R. Scott, 25 de Marzo de 1912).

Por las víctimas de Catalanes

Entre los vecinos de Adeje de Tenerife se ha hecho una suscripción con objeto de contribuir al socorro de las víctimas de Catalanes, dando por resultado la recaudación de 144'60 pesetas, cantidad que nos remite en un cheque sobre los Sres. Fyffes Limited, de esta Capital, nuestro estimado amigo D. Blas Batista Rojas, comisionado con tal objeto.

Aplaudimos calurosamente el generoso rasgo de los vecinos de Adeje que en la medida de sus fuerzas han contribuido a esta suscripción, cuya lista, para que sirva de ejemplo y de estímulo a los demás pueblos de la isla, publicamos a continuación:

Nombres y apellidos	Ptas.
Don Ezequiel González	1'00
» Wenceslao León	2'00
» Manuel Mora Rivero	1'00
» Manuel Rivero	1'00
» Francisco Alvarez	1'00
» Francisco Esquivel, hijo	2'00
» Paulino León	2'00
» Concha González	0'50
» Marcos Rodríguez	1'00
» Enrique Fraga	2'00
» Manuel Alfonso Vargas	0'50
» Agustín Vargas	0'50
» Diego Díaz	0'50
» Eduardo Rivero	0'50
» Manuel Alvarez	1'00
» Juan Díaz	0'50
» José Beltrán	0'50
» Juan León	2'00
» Francisco Vargas Prieto	0'80
» Manuel González	0'50
Doña María Vargas	0'50
Don Antonio Ramos	0'50
» Claudio Socas	0'50
» Jerónimo Prieto	0'40
» Manuel Rodríguez	0'40
» Alejo Martín	1'00
» Antonio Afonso	0'50
Doña Juana Brito	0'50
Don Santiago Pérez	0'50
» Manuel Brito	1'00
» Antonio Alayón	1'00
» José Abreu	0'50
» Juan Jiménez	1'00
» Antonio Jiménez	1'00
» Antonio Alvarez León	0'50
» José Vargas	0'50
» Antonio Delgado	0'50
Doña Camila Afonso	0'50
Don Víctor Rivero	1'00
» Manuel Socas	0'50
» Diego Alvarez	1'00
» Cesáreo Linares	1'00
Doña Nieves Linares	0'50
Don Diego Bello	1'00
» Lázaro Alayón	0'50
» Julio Vargas	0'50
» Agustín Rodríguez	1'00
» Manuel Mora	1'00
Doña Concha Rodríguez	0'50
Don Florencio Rodríguez	0'50
» Francisco Rodríguez	0'50
» Manuel Díaz	0'50
» Francisco Rivero	1'00
» José Romero	1'00
» Félix Alvarez	1'00
» Juan Rodríguez	1'00
» Gregorio Rivero	1'00
» Facundo Mesa	1'00
» Faustino Forte	1'00
» Lázaro Hernández	1'00
» José Rodríguez Alonso	0'50
» José Linares	1'00
» José Acosta Contreras	1'00
Doña Isabel Rodríguez	0'50
Don Gregorio Beltrán	1'00
» Manuel Martín	1'00
» Alejandro Baillón	5'00
» Federico Heritage	5'00
Sres. Elders & Fyffes Ltd.	10'00
Don Blas Batista Rojas	5'00
» Juan Ramos	2'00
» Manuel Prieto Pérez	2'00
» Felipe González	2'00
» Antonio Alvarez Cruz	1'00
» Francisco Bello González	2'00
» José Ferrer Guanche	2'50
» José Curbelo	5'00
Sritas. Curbelo	5'00
Señor Cura	2'00
Don Diego Ramos	5'00
» Juan Cabrera	3'00
» Ricardo Trujillo	2'00
» Celestino González	1'00
» Camilo Madero	1'00
» Manuel Fernández	1'00
» Miguel García	1'00
» Miguel Pérez	5'00
» Manuel Trujillo	1'00
Srita. Virginia Casañas	1'00
» Josefa García	1'00
» Petra Ramos	1'00
» María Trujillo	1'00
» María Hernández	1'00
» Cristina Bello	0'50
» Francisca García	0'40
» Consuelo Casañas	0'50
» María Luisa Tacoronte	1'00
» Isabel Pérez	1'00
» Antonia Duque	1'00
» Antonia Melo	0'50
Don Antonio Melo Alayón	0'50
Una señora	0'50
Varios vecinos	9'10
TOTAL	144'60

El Sr. Cabrera Iglesias nos ha remitido con el mismo objeto pero para contribuir al pago del seguro de los huérfanos en Los Previsores del Porvenir, pesetas 17 65, o sea el cinco por ciento de 353, a que asciende la cantidad recaudada por ventas realizadas en su establecimiento sito en la calle del Castillo, núm 13.

La cantidad donada hasta la fecha por el Sr. Iglesias con tan benéfico fin, asciende ya a 211'50 pesetas.

Mañana, conforme recordarán nuestros lectores, termina el plazo señalado por el referido señor para ceder su limosna. Acudan nuestros amigos a efectuar sus compras en aquel establecimiento, que así harán una buena obra de caridad y premiarán el desinterés del Sr. Iglesias.

LEY DE QUINTAS.—Se vende en la Imprenta García Cruz. Precio, DOS pesetas.

OBITUARIO

En Vilaflor, donde actualmente se hallaba por motivos de su delicada salud, ha fallecido el apreciable joven don Julián Albericio Barrera, hijo de nuestro estimado amigo y correligionario don Julián Albericio.

A éste, lo mismo que a toda su demás familia, enviamos la sincera expresión de nuestro sentido pésame y deseamos la resignación bastante para soportar este nuevo y terrible golpe que la muerte ha descargado en su hogar.

UNA PROTESTA

Del Puerto de la Cruz
HEMOS recibido un telegrama del Puerto de la Cruz, que por venir suscrito por algunos queridos amigos nuestros, insertamos a continuación: Director PROGRESO.

Puerto Cruz 26—2.
Acabamos enterarnos que Juez accidental y aspirante a Jefe de los conservadores de la Orotava, don Domingo Salazar y Cologan, en causa contra Concejales del Ayuntamiento de este pueblo, alzó procesamiento sin que antes se notificara auto Juez antecesor don Tomás Méndez, dándose por recusado para evitar se le recusara en el momento de pasar a su conocimiento el sumario. Tampoco dió vista al querellante ni se le entregó copia del recurso interpuesto por el procesado contra auto de procesamiento que dictara el juez propietario, ni ha remitido al fiscal de la Audiencia igual copia, y declaró terminado sumario todo en el mismo día, sin practicar importantes diligencias interesadas por acuerdos. No obstante, al saberse de público, aquí ha interpuesto recurso contra auto revocatorio que queda por tanto en suspenso. De tales ilegalidades cometidas por quien se jacta de observar una conducta recta y ostenta el título de letrado, protestamos con toda dignidad y sin restricción alguna para que públicamente se vaya juzgando de lo que son capaces dentro de su política algunos conservadores y para que aquellos que están llamados a hacer que se cumpla la ley, como los señores Presidente y fiscal de la Audiencia, vayan tomando nota de estos abusos, sin perjuicio de que el querellante en la causa aludida recabe la debida sanción contra quienes así faltan por los respetos.

Melchor Luz, Luis Rodríguez Figueroa, Felipe Machado del Hoyo, Agustín Estrada, Andrés Torrents, Adolfo Ponz, Pedro Cruzat, Felipe C. Machado, Lorenzo Rodríguez, Víctor Machado, Vicente Cartaya, Francisco Gómez.

AYUNTAMIENTO

Sesión de 26 de Febrero de 1913

Se abre la sesión a las 4 y 20 minutos. Preside el Sr. Calzadilla (don Emilio) y asisten los Sres. Mandillo, Casariego, Yanes Perdomo, Vivanco, Medina, y Arozena.

Sale un momento el Sr. Presidente y ocupa la poltrona el Sr. Arozena.

En lo que se lee y aprueba el acta de la sesión anterior entran los señores Rodríguez Baeza, Delgado Martín, Calzadilla (D. Isidoro), Martí Dehesa, Estévez, Sicilia, Lecuona, Rodríguez González y Franquis.

Pésame
Se acuerda dar el pésame a la familia de la comadrona municipal llamada Leonor.

Entra el Sr. Torres y León Huerta.

Renuncia
Se da lectura a una instancia de don Blas González, renunciando a su cargo en la Junta Municipal de asociados. Se aprueba.

Entra el Sr. García y García.

Cinematógrafo
Se da lectura a una instancia de don José Solares Porta, solicitando instalar un cinematógrafo en la plaza de la Constitución.

Entra el Sr. Crosa.

Se acuerda negar lo solicitado teniendo en cuenta diferentes razones.

A San Andrés
Se lee un decreto de la Alcaldía designando al médico municipal D. José Naveiras para que visite dos veces por semana a los enfermos pobres del barrio de San Andrés. Se aprueba.

Muros
Se lee un informe del Arquitecto municipal sobre construcción de muros de cerramiento de la nueva calle abierta entre las de San Sebastián y Pescadores. Se acuerda quedar enterada la Corporación.

Entran los Sres. Díaz Llanos y Siliueto.

Premio
El Sr. Mandillo propone que el Ayuntamiento adquiere un objeto de arte para que se regale a la Juventud Republicana con objeto de que sirva de premio en la exposición de labores que organiza dicha sociedad. Se aprueba.

Entra el Sr. Sansón y Pons.

Las cédulas
Informe de la mayoría de la Comisión de Hacienda y voto particular del

Sr. Presidente y uno de los vocales, acerca del expediente relativo a obtener mayor rendimiento en el impuesto de Cédulas personales.

El Sr. Calzadilla (D. Emilio) y don Juan Torres y León Huerta, Presidentes y vocal, respectivamente, de la Comisión de Hacienda y firmantes del voto particular están de acuerdo en que el servicio de cédulas lo cobre el Inspector de Arbitrios.

La mayoría de la Comisión de Hacienda propone que todos los arbitrios pasen a la inspección del Sr. Delegado, y que para el próximo año se arrienda el de Cédulas personales.

Entra el Sr. Vandewalle.

Se promueve una larga discusión.

Entra el señor del Toro y Santana.

El Sr. Calzadilla (D. Emilio) abandona la Presidencia y la ocupa el Sr. Lecuona.

Se proroga la sesión.

Puesto a votación el voto particular es rechazado por 17 votos contra cuatro.

Puesto a votación la del informe de la Comisión referente a que se trasladen las oficinas de recaudación a las de Consumo bajo la inspección del Inspector de Arbitrios es aprobado por 18 votos contra tres.

Puesto a votación la segunda parte del informe de la Comisión que dice para el año próximo se arriende el servicio de Cédulas, se acuerda retirarla y que se estudie detenidamente el asunto.

Se da cuenta de otros asuntos sin importancia y se levanta la sesión a las 7 y 20 minutos para continuarla hoy a las 5 de la tarde.

Diccionario español-francés y francés español.—Un tomo, 6 pesetas.

En la Imprenta García Cruz.

Sociedad de Edificaciones y Reformas Urbanas

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SOCIEDAD ANÓNIMA)

De conformidad con lo establecido en el artículo 30 de los Estatutos sociales, se convoca a los señores accionistas para celebrar Junta general ordinaria el viernes 28 del corriente a las 8 y media de la noche, en los salones de la sociedad "La Benéfica", calle de Ruiz de Padrón, núm. 13.

A los efectos del párrafo 1.º del artículo 31, las Cuentas y Balance anual que han de someterse a la aprobación de la Junta se hallan desde este día de 1 a 4 de la tarde, a disposición de los señores socios, en las oficinas de la Sociedad, Castillo 64.

Para concurrir a la citada Junta los señores accionistas se proveerán en dichas oficinas del correspondiente Boletín de Admisión, en el cual se expresará el número de acciones que presente y el de votos que puede emitir, sin cuyo requisito no se le reconocerá personalidad en la Junta.

Santa Cruz de Tenerife, 18 de Febrero de 1913.—El Vºal Secretario del Consejo de Administración, Miguel A. Cullen.

Orden del día: Examinar, aprobar o reparar el balance anual, la memoria y los actos de la Administración durante el año de 1912.

Renovación de tres consejeros y nombramiento de otros tres supernumerarios.

Proposición del Consejo y accionistas.

Notas deportivas

Luchas canarias

El luchador Celestino Hernández García se ha acercado a nuestra Redacción para rogarnos que hagamos público que se halla dispuesto a entablar un match de desafío con Miguel Cabrera (Mandarria), siempre que se le conceda un plazo de dos meses durante los cuales se ejercitará en la lucha, puesto que, según dice, hace algunos años que no practica este deporte de la lucha canaria.

Añade que en caso de que Miguel Cabrera acepte este desafío, cuya celebración no podrá ser antes de los referidos dos meses, será mediante apuesta de 1.000 pesetas y correspondiendo el importe de las entradas al que resultare vencedor.

Enterado Mandarria de estas manifestaciones de su contrincante nos dice que se halla en absoluto dispuesto a todo. Pero como quiera que no puede perder el tiempo esperando aquí, lejos de su casa, esos dos meses, manifiesta que aquí con Celestino y con quien quiera luchará ahora en las condiciones que ya ha expuesto en los periódicos. Y que dentro de los dos meses, si su contrincante persiste en el desafío, que vaya a Gran Canaria, en donde celebrará el match, no ya con mil, sino con dos mil pesetas de apuesta.

EL LEGITIMO SALMÓN en salmuera y los afamados vinos para mesa los vende Manuel Arias Carmona, a dos pesetas el kilo y 0'40, 0'50 y 0'60 el litro puro de uva. **Completo surtido en víveres frescos a precios módicos.** Calle de Puerta Canseco, 40 (antes Consolación)

Telegramas de la tarde

(De nuestro corresponsal en Madrid)

Madrid, 27 (9'30).

Estreno
Anoche se estrenó en el Teatro Real una ópera española del maestro Bretón titulada "Tabaré".

Éxito
La ópera "Tabaré" fué puesta en escena con gran lujo. Los cantantes encargados de representar la desempeñaron admirablemente.

La música de "Tabaré" es bellísima, constituyendo un éxito grandioso. Desde las primeras escenas fué bien acogida la obra, siendo repetidos casi todos los números musicales en medio de grandes aplausos.

Al final de la obra fué llamado a escena repetidas veces, en medio de estruendosas ovaciones, el maestro Bretón.

Convocatoria
Se ha firmado una convocatoria para cubrir 340 plazas en las Academias militares.

Mesa

Inglés, Francés, Alemán

Clases generales y particulares

Dirigirse a Mr. Charles Meyer (Diplomado de honor de la Universidad de Cambridge) San Felipe Nery, núm. 7. Se admiten honorarios semanales

NOTICIAS

Sanatorio.—Por iniciativa de don Luis Camacho tratase de construir un Sanatorio en Tacoronte.

Correo.—Mañana a las diez saldrá de nuestro puerto con destino a Cádiz el vapor correo español Atlante llevando para la Península pasajeros, correspondencia y carga general.

Nuestros amigos.—En esta Redacción hemos tenido el gusto de saludar a nuestro querido amigo y correligionario, el notable poeta D. Luis Rodríguez Figueroa (Guillón Barris), quien habrá regresado hoy mismo al vecino Puerto de la Cruz.

La Eléctrica.—Desde hace algunas noches se hallan eclipsadas las lámparas de la calle del General O'Donnell, y anoche no se encendió la que hay a la mitad de la calle del Progreso.

Decididamente, vamos a tener que hacer aquí lo mismo que en Murcia...

Paseo.—De 8 y media a 10 y media de esta noche se celebrará el acostumbrado paseo amenizado por la banda municipal.

Saludo.—Hemos tenido el gusto de saludar en esta Redacción a nuestro estimado amigo particular D. José Blasco Sicilia, quien viene como de costumbre, en viaje de negocios, pensando permanecer entre nosotros dos o tres meses.

Sea bienvenido.
Captura.—Ha sido capturado el prófugo del reemplazo de 1904, Diego Martel Ortega.

Un crucero.—Ha fondeado en el Puerto de la Luz, de Las Palmas, el crucero de nacionalidad rusa Oleg.

Convocatoria.—Por la Junta Provincial de Instrucción Pública de Canarias se convoca a todas aquellas personas que aspiren a regentar interinamente escuelas públicas de esta provincia, para que en el plazo de 15 días presenten sus solicitudes documentadas en la secretaría de dicha Junta.

De viaje.—Se ha embarcado para el Uruguay el cónsul de aquella República en esta Capital, D. César C. Gaudencio.

Feliz viaje.
Velada necrológica.—Leemos que el día 5 del próximo mes de Marzo, la "Juventud Republicana", celebrará una velada necrológica en honor del que fué nuestro ilustre jefe D. José Suárez Guerra.

Traslados.—Los amanuenses que servían en la Comandancia de Marina de Cádiz, D. José Ruiz y D. Juan Vázquez, han sido trasladados a la de esta provincia.

Papas hueveras del Norte de la isla se venden a 7 pesetas y media el quintal, en la calle de San José, número 10 (a). Joseph Santos & Co.

Ama de cría.—Se ofrece un ama de cría, entera o a media leche. Informarán, calle del Progreso, 23.

Vapores correos españoles de Pinillos, Izquierdo y Ca.

Salidas fijas cada quince días para la isla de Cuba
El magnífico vapor correo español de 7.500 toneladas

Catalina

saldrá igualmente de este puerto el día 2 de Marzo próximo para los de

Habana y Santiago de Cuba

Ambos buques con hueco disponible para pasajeros de todas clases y carga. Precios altamente económicos.—Servicio inmejorable.
Agente: Antonio Cabrera de las Casas, Candelaria, 23 (cerca del muelle principal).
NOTA.—Debido a la fijez en las escalas de los buques de esta Compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.

Materiales para el empaque de frutos

La casa más importante en Canarias para la venta de todos los necesarios, como Guacales, cajas para tomates y papas, turba, aserrin, puntas, papel seda blanco y canelo, papel periódicos, guata, etc., es la de

PETERSSON, BRAATHEN & Co.

DE SUECIA, NORUEGA, SANTA CRUZ DE TENERIFE Y LAS PALMAS

OFICINA en la calle de Candelaria, número 26. Apoderado **P. Duque**, Teléfono, número 58.

Tren de lavado y planchado a vapor de Tenerife

AVISO AL PUBLICO

Desde el día primero de Febrero quedó abierto al público este conocido taller de lavado y planchado.

Especialidad en trajes de caballeros, lavados en seco higiénico por lo cual las prendas no pierden su forma ni brillo primitivo.

Tarifas especiales para Hoteles y Fondas

También se lavan toda clase de ropas sin planchar si así lo desean, con precios muy económicos.

Se recoge y se entrega a domicilio y se reciben órdenes por el teléfono.

Se venden muebles usados. Alvarez de Lugo, 25.



“La Universal”

Joyería y Relojería

ALFONSO XIII, 3

Esta casa participa al público, que según costumbre, durante el mes actual, concederá una rebaja de **20 por ciento**, en todos los artículos de su existencia. GRAN SURTIDO en Joyería fina, lo más elegante y nuevo. ABANICOS ALTA NOVEDAD.

* * * ALFONSO XIII, núm. 3 * * *
40 p^s más barato que cualquier vendedor ambulante

GRAN LICOR ESTOMACAL SANTA CRUZ

recomendado por todos los médicos de las Repúblicas sud-americanas como excelente tónico para regularizar las funciones del estómago.

Anisados de puro alcohol bueno procedente de las destilerías de Santa María.

Mallorcas de renombre universal, marca Paloma.

Pídanse en todos los cafés, restaurantes y fondas.

Único representante en la Isla, Francisco Molina, Pilar, 31.

Se venden las casas número 55 y 70 moderno de la Rambla de Pulido. Informarán en el núm. 55, don Gregorio Gómez Maseso, Benavides, 16.

ELDERS & FYFFES, LIMITED

Línea de Vapores

El vapor inglés **MANISTEE** de 4.041 toneladas de registro, cargará frutos en este puerto el 5 de Marzo de 1913, entregándolos en Garston Docks (distante 5 millas de Liverpool) que tienen condiciones excepcionales para la distribución de frutos por ferrocarril a Londres, Manchester, Birmingham, Hull, New-castle, Edimburg y demás plazas.

Tiene hueco disponible para 20.000 huacales de plátanos en los entrepuentes, además amplias bodegas y cubiertas para tomates y patatas.

Los vapores de esta línea fueron construídos expresamente para el transporte de plátanos de las Antillas y tienen sus bodegas arregladas de tal modo que permiten mantener cualquier temperatura por medio de una instalación mecánica para la circulación de aire al grado necesario.

Tipos de flete a Garston

	Plátanos por huacal	Tomates y patatas por toneladas de 40 pies cúbicos
Desde Santa Cruz ó Las Palmas.	1/2 neto.	13/6 neto.
Id. Orotava	1/5 »	16/8 »

Flete corrido a Liverpool (libre de derechos de dique)

Desde Santa Cruz ó Las Palmas.	1/6 neto.	15/- neto.
Id. Orotava	1/9 »	18/2 »

Estos vapores cargarán directamente en el Puerto de la Cruz cuando haya carga suficiente. Cuando no vayan a cargar allá, los Consignatarios arreglarán el traer la fruta desde el Puerto de la Cruz en vaporcitos de cabotaje, para ser trasbordada en Santa Cruz, a los vapores grandes.

Darán informes: FYFFES, LIMITED, ó los Agentes: MILLER, WOLFSON & Co.

El cocinero práctico

Nuevo tratado de Cocina, Repostería y Pastelería, con interesantes artículos de Economía doméstica y Horticultura. —Parte de lo que comprende este libro: Describe minuciosamente el servicio de la mesa, el arte de trincar, y todo lo referente á la cocina económica y á la de lujo de todos los pueblos civilizados. Contiene gran número de interesantes fórmulas de fácil ejecución y recomendadas por los más afamados cocineros nacionales y extranjeros, después de aquilatarlas en la práctica; y á más del arte completo del pastelero y repostero, comprende un Manual de Economía doméstica en que se expone la manera de conservar las sustancias animales y vegetales, dirigir la matanza y salazón del cerdo, reconocimiento de las carnes triquinadas, elaborar el pan, practicar el lavado, y planchado, etc. Termina el libro con un Tratado de Floricultura. Nueva edición ilustrada con 300 grabados. 4 p^{tas.} encuadrado. De venta Imp. García Cruz

Se desean

vender 8 casas en esta Capital. Darán razón, Rambla de Pulido, 104.

Se alquila una casa bastante espaciosa. Tiene 2 jardines, agua de la finca, y precio módico, en Salamanca cerca del Hotel Quisiana. Darán razón, Rambla 11 de Febrero, número 7.

Se necesitan

operarios de obra fina y basta en la fábrica de tabacos «La Distinguida», de Ignacio Zamorano. Se garantizan buenas tareas y se proporciona trabajo hasta las diez de la noche.

Agustín Díaz Casanova

—PROCURADOR—
San José, núm. 18

Piano. Se vende uno poco usado, de la fábrica Strauss.

Informará D. Filiberto Lallier.

Oficial de barbería, se necesita uno en la calle de Consolación, 87, frente a la Plaza de Weyler.

Blas Clavijo Almenar

acaba de recibir una gran partida de calados, como son colchas de varios dibujos, vestidos y paños. Ver y os convencereis.

Se alquilan dos habitaciones altas. Dan razón en la calle de Alfonso XIII, número 2.

El Guancho

Valentín Sanz, número 27 (antes Norte)

NO HAY QUE OLVIDAR que en este establecimiento encuentra siempre el público infinidad de artículos finos de las mejores marcas españolas y extranjeras.

PARA LA PRESENTE cuaremas tenemos langosta, salmón, langostinos, boquerones fritos de Málaga, atún, calamares en tinta y calamares rellenos, sardinas de Nantes, en aceite y tomates, bacalao, etc., etc.

TAMBIÉN TENEMOS el rico chocolate de Caracas marca EL INDIO que detallamos a los siguientes precios los paquetes de 460 gramos (una libra).
Chocolate de 1.^a Ptas. 3 50 Chocolate familia Ptas. 2 00
Chocolate de 2.^a Ptas. 2 50 Chocolate especial id. 1 60

EL CHOCOLATE Maizena, lo vendemos en libras de un cuarto kilo a ptas. 2; paquetes de CACAO PURO a pesetas 3 25 los 460 gramos.

LAS CELEBRES Alpagatas caraqueñas las vendemos a los siguientes precios:

Núm. 1 docena Ptas. 28 00	Núm. 7 docena Ptas. 16 00
Núm. 2 docena Ptas. 26 00	Núm. 8 docena Ptas. 15 00
Núm. 3 docena Ptas. 23 50	Núm. 9 docena Ptas. 14 00
Núm. 4 docena Ptas. 21 00	Núm. 10 docena Ptas. 13 00
Núm. 5 docena Ptas. 19 00	Núm. 11 docena Ptas. 12 50
Núm. 6 docena Ptas. 17 00	Núm. 12 docena Ptas. 12 50

EL GUANCHE, Valentín Sanz, número 27

Ostras frescas!!

se acaban de recibir en la acreditada cervecería “LA GADITANA” de JOSÉ L. BENÍTEZ, calle de San Pedro Alcántara, número 6.

Globulógeno

Preparado de alto valor nutritivo seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso. De venta: Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Santa Cruz de Tenerife.

THE LONDON ASSURANCE
Compañía de SEGUROS de Londres
Fundada el año 1720

CAPITAL SUSCRITO, RESERVAS Y GARANTÍAS:
£ 4.600.000

Esta Compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendios, relámpago y explosión. Está autorizada esta Compañía para operar en España, por real orden de 9 de Agosto de 1909.

Tiene hecho el depósito que ordena la nueva Ley de Seguros. Agente en Tenerife del Departamento de Incendios,
Miguel Rodríguez Baeza.
Dirección: Canales, 36.

Casa de Salud Operatoria de Nuestra Señora de Lourdes
Robayna, 12 esquina a Gran Vía (Barrio de los Hoteles)
Director:
DR. VEREMUNDO CABRERA

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del Ovario. Vías genito-uritarias. Ginecología (enfermedades de la mujer).
Sifilografía. — Inyecciones intravenosas de SALVARSAN
(606 Ehrlich)
Consulta, todos los días de 11 á 12, excepto los domingos.

Recibos de alquileres de casas, se venden en la Imp. García Cruz.

Atención que interesa

Ponemos en conocimiento del público que hemos retirado el depósito de «Oxypathors» que tenía en Tenerife don Angel Carrillo.

Este maravilloso instrumento cuya fama aumenta cada día por las sorprendentes curaciones que ha hecho, lo podrían obtener del UNICO DEPOSITARIO para las Islas Canarias, don José M. Alsó, calle Aguadulce, 23, o Travieso, 19.—Las Palmas.

La Compañía no responde de la legitimidad de los aparatos sino llevan grabada la palabra «Oxypathor» y el número que le corresponde.

Todo OXYPATHOR que no lleve grabado las palabras «Oxypathor» y «The Oxypathor Company Buffalo» rechácese y acordarse de la palabra OXYPATHOR.

Depositario: D. José M. Alsó, Aguadulce, y Travieso, 19.—Las Palmas.

Agentes: Sres. E. Brigant y Ca., Marina, 7 y San Martín, 33.—Santa Cruz de Tenerife.

Agua de Fargas

Las más exquisitas y puras de todas las aguas minerales.

Agente en Tenerife,
Policarpo Niebla,
Rambla de Pulido, 48.

Se vende la casa de planta alta en la calle del Pilar, número 12. Informará Puerta Canseco núm. 40 (establecimiento de Manuel Arias Carmona).

Carta de la señora Delmare al señor de Ramière

«Isla de Borbón, 3 de Junio de 18...

«Estaba resuelta a no cansaros más con mi recuerdo; pero al llegar aquí y leer la carta que me dejasteis la víspera de mi marcha de París, siento que os debo una respuesta, pues en la crisis de un tremendo dolor, me habia dejado llevar demasiado lejos; yo me había equivocado respecto a vos, y os debo una reparación, no como amante, sino como hombre.

«Perdonadme, Raimundo; en aquel espantoso momento de mi vida, os habia tomado por un monstruo. Una sola palabra, una sola mirada vuestra ahuyentaron para siempre toda fe, toda esperanza de mi alma. Ya sé que no puedo ser dichosa; pero espero aún no verme reducida a menospreciaros: sería para mí el último golpe.

«Si, os he tomado por un vil, por lo que hay peor en el mundo, por un egoísta. Tuve horror de vos. Tuve miedo de que la isla Borbón no estuviera bastante lejos para huir de vos, y la indignación me dió fuerzas para apurar las heces.

Raimundo llevó por sí mismo la carta á la señora Delmare; pero ésta se encerró en su cuarto, y se negó á verla. Dejó, pues, aquella casa, después de haber deslizado la carta á la criada, y abrazado cordialmente al marido. Al pisar el último escalón, se sintió más libre que de ordinario; el tiempo era más suave, las mujeres más hermosas, las tiendas más radiantes: fué un hermoso día en la vida de Raimundo.

Indiana metió la carta cerrada aún en un baúl que no debía abrir hasta las colonias. Quiso ir a despedirse de su tía; pero Ralph se opuso con absoluta tenacidad. Había visto a la señora de Carvajal y sabía que pensaba aplastar a Indiana bajo el peso de sus reconvencciones y no podía resistir la idea de que Indiana se expusiera a ella.

Al día siguiente, en el momento en que Delmare y su mujer iban a subir al coche, Ralph les dijo con su acostumbrado aplomo:

—Varias veces os he dado a comprender mi deseo de seguirlos; pero os habéis obstinado en no oírme y no contestarme. ¿Me permitis marchar con vosotros?

—¿A Burdeos?—dijo Delmare.

—A la isla Borbón—respondió Ralph.

—No penséis en ello—contestó Delmare; no debéis levantar vuestra residencia al capricho de una familia cuyo porvenir es incierto y precaria su situación; esto equivaldría a abusar cobardemente de vuestra amistad, si aceptáramos el sacrificio de vuestra vida y la abnegación de vuestra posición social. Sois rico, joven, libre; podéis casaros otra vez, crear una familia...

—No se trata de eso—respondió fríamente Ralph.—Como no sé disfrazar mis ideas con palabras que alteren su sentido, os diré francamente lo que pienso. Ha-



Compañía trasatlántica

(ANTES DE A. LOPEZ Y C.)

Servicio del mes de Marzo de 1913

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
Reina Victoria Eugenia (nuevo) de 15 400 indas.	17	Montevideo y Buenos Aires.
M. L. VILLAVERDE	11	Santa Cruz de la Palma, y Fernando Poo.
CIUDAD DE CADIZ	16	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
BUENOS AIRES	2	Cádiz, Barcelona.
MANUEL CALVO	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabello, Sabanilla, Curazao y la Guayra, trasbordo en Habana para Veracruz

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.
Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE



Cie. Générale Transatlantique

El magnífico y rápido vapor correo francés

CALIFORNIE

llegará a este puerto el día 28 de Febrero, saliendo el mismo día DIRECTAMENTE para la

HABANA

admitiendo pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc.

Precio del pasaje en tercera clase incluso los derechos, Pesetas 134.
Agente, R. GARCIA, en casa de los señores HARDISSON HERMANOS.



Hamilton & Co.

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DIAS
LONDRES	Intaba	19 Febr.
	Berwick Castle	20 "
	Demosthenes	24 "
	Paparoa	24 "
	Walwera	25 "
	Garth Castle	26 "
	Garth Castle	1 Marzo
	Athenic	2 "
	Wakanui	6 "
	Ingell	6 "
LIVERPOOL	Gloucester Castle	7 "
	Cawdor Castle	12 "
HAMBURGO	Araby	1 Marzo
	Guldford Castle	13 Marzo
	Dover Castle	27 "
	Rotorna	20 Febr.
	Ionie	6 Marzo
	Ruapehu	20 "
	Marathon	5 Marzo
	Dania via Amberes	28 Febr.
	Koenig Friedrich August via Lisboa Vigo	6 Marzo
	Navarra	7 "
Silvia directo	9 "	
Bluecher via Lisboa	20 "	
HABANA	Roda	22 Febr.
	Koenig Wilhelm II	25 "
VARIOS	Frankenwald	6 Marzo

Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ello.

Línea de Vapores Otto Thoresen

Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

Salidas del mes de Marzo:
 Día 6 el vapor **Santa Cruz**
 Día 13 el vapor **San Miguel**
 Día 20 el vapor **San Mateo**
 Día 27 el vapor **San Telmo**

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el Middleton Wharf el muelle más cercano al mercado de LONDRES, y admiten carga para ROTTERDAM, AMSTERDAM y AMBERFS, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para Dunkerque y Hull
 Salidas del mes de Marzo:
 Día 2 el vapor **San Andrés**
 Día 16 el vapor **San José**
 Día 30 el vapor **San Andrés**

Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándoles para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje £ 70-0.
 Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya muy acreditados.

Servicio interinsular por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIAN**
 Salidas de Santa Cruz de Tenerife:
 Vapor **San Sebastián** Los sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Saúces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar rá Santa Cruz de Tenerife los jueves al amanecer.
 Vapor **Sancho** Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina, 3-Tercer piso.

Nicolás Dehesa

Banca y Cambio

Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.
 Pagos telegráficos.
 Cartas de crédito.
 Descuentos y Cobros.
 Cuentas corrientes.
 Compra Cheques y Letras.
 Cambio, y toda clase de operaciones Bancarias.

Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool, Lisboa é Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de MARZO.

Día 1 Ardeola
 8 Aguila
 15 Andorinha
 22 Avocet
 29 Ardeola

Estos vapores harán escalas en este puerto todo el verano siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique NORTH, COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno. Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:
 Por los vapores **Andorinha, Aguila y Ardeola**, billete sencillo L. 8:8; o. Id. de ida y vuelta L. 14:14; o.
 Por los vapores **Avocet y Avetoro**, billete sencillo L. 6:6; o. Id. de ida y vuelta L. 10:10; o.
 Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.
 Servicio interinsular.—Vapor ALCA Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Los martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los domingos temprano.
 Para más informes, dirijirse a los señores YEOWARD BROTHERS Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

Banco Vitalicio de España

COMPANIA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS
 Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603
 BARCELONA

Pesetas

Capital suscrito. 15.000.000'00
 Capital desembolsado. 3.750.000'00
 Reservas en 31 de Diciembre de 1908. 26.085.296'77
 Pagado á los asegurados hasta 30 de Abril de 1909. 44.325.252'40
 Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909.

Pesetas 1.939.813'32 y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000 pesetas.

Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife.

D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA Delegado EN SANTA CRUZ DE TENERIFE Señores Viuda é hijos de Juan La-Roche. EN LAS PALMAS Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González. Autorizado por la Comisaría General é Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

100 tarjetas visita, perfectamente impresas, se entregan á los quince minutos de encargadas en la IMPRENTA GARCIA CRUZ, San José, 36.

NUEVO ESTANTE A PEDAL

CON FRICCIONES de BOLAS de ACERO

LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODIA DESEARSE.

NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

SINGER

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.

37, ALFONSO XIII, 37 Santa Cruz de Tenerife.

Elder Dempster (Teneriffe) Limited

El magnífico vapor correo inglés **SOBO** de 5.500 toneladas, llegará á Santa Cruz el 27 de Febrero con destino á LIVERPOOL con hueco disponible para 29 pasajeros de primera clase y 1.500 toneladas de carga sobre cubierta.

Agentes: **Elder, Dempster & Co., Alfonso XIII, 84.**

GRAVE NOTICIA

Grave es, para el bolsillo y para la salud de las personas, cuando por ignorarlo, se compran artículos u objetos, que por estar fabricados por personas desconocedoras del negocio, pueden, bien causar perjuicios, ó cuando menos hacer gastar el dinero dos veces.

Por esta razón, aconsejo á todos los que deseen tener un magnífico, excelente y barato alumbrado, tanto para talleres, empaquetados, cafés y sociedades, comercio y casas particulares, no compren otros aparatos que los que vende su inventor LUIS DE PUGA MARTINEZ el que los tiene en todas formas y tamaños y el que dará cuantas explicaciones se le pidan sobre el asunto; hay carburo y mecheros en todos tamaños. Dirijirse á su inventor, Rambla de Pulido, 41 (al lado de D. C. Beutell), Tenerife. Teléfono, 444.

Ramón Gil-Roldán ABOGADO

Despacha los lunes, miércoles y viernes en Santa Cruz (Teobaldo Power, 17) y los martes, jueves y sábados en La Laguna (San Juan, 15).

Indiana.—Novela que se está publicando en este diario, se vende en la Imprenta García Cruz. Vale UNA peseta.

LA VELOCE

Compañía de Navegación á Vapor

El magnífico vapor correo italiano **Citta di Milano** de 5.000 toneladas, llegará á Sta. Cruz el día 26 de Febrero con destino á Barcelona y Génova con hueco disponible para pasajeros y carga.

Agentes: C. DIAZ BOTAS, casa de **Elder, Dempster & Co., Alfonso XIII, 84.**

Recibos de alquiler se venden en la Imprenta García Cruz.

IMPORTANTISIMO

¿Qué es la Oxypatia?

El método más moderno porque podéis curaros vuestras dolencias sin medicinas; no importa que clase y tiempo sea la dolencia; con este sistema tendréis la salud en poco tiempo y con un solo gasto para toda la vida.

El OXYPATHOR para el tratamiento de sarampión, escarlatina, apendicitis, viruelas, diptheria, tifoidea, pulmonía, erisipelas, gripe y fiebres de cualquier clase, sus resultados son milagrosos y no tiene sustituto.

Para dolores de cabeza, vértigos, mareos, insomnio, melancolía, histeria, de presión general, tensión ó postración nerviosa, irritabilidad, sudores por la noche, movimientos ó temblores en los músculos, neuralgias, mal de San Vito, etc., etc., los efectos del OXYPATHOR son radicales, pronto y seguros.

Para **reumatismo** en forma aguda, fiebre reumática, gota reumática y gota aguda, cesan los dolores después de unas cuantas aplicaciones con el OXYPATHOR para no volver jamás.

Para crup, diptheria y toda clase de enfermedades en la garganta, una ó dos aplicaciones son suficientes para acabar con la enfermedad.

Vista y oídos sus efectos son rápidos y seguros por el OXYPATHOR.

Para estreñimientos, diarreas, cólicos, almorranas y todas las afecciones del recto son maravillosos sus efectos.

Para **parálisis** no importa el tiempo que se tenga; con el OXYPATHOR se obtendrá la cura.

Para enfermedades del estómago es eficaz y pronto.

Para sífilis y toda clase de enfermedades venéreas es lo más sorprendente que se ha conocido el resultado obtenido con el OXYPATHOR.

Para la **impotencia** se garantiza el vigor perdido en pocas aplicaciones.

Toda clase de informes se facilitan gratis y con reserva absoluta en Las Palmas, Agudulce 23, por el concesionario para el Archipiélago, de este maravilloso invento, D. JOSÉ M. ALSÓ. Agente en Santa Cruz de Tenerife, E. BRIGANTY, San Martín, 33.

IMPRENTA GARCIA CRUZ SAN JOSÉ, 36.

ce seis meses que me parece que vuestra amistad se ha enfriado. Tal vez he cometido culpas que mi torpe juicio me ha impedido observar. Si me engaño, una palabra vuestra bastará para tranquilizarme: permitidme que os siga. Si he desmerecido de vosotros, hora es ya de que me lo digáis; al separaros de mí, no debéis dejarme el remordimiento de no haber reparado mis errores.

El coronel quedó tan impresionado de aquel ingenuo y generoso discurso, que olvidó todas sus susceptibilidades de amor propio que le habían distanciado de su amigo. Le tendió la mano, le juró que su amistad era más sincera que nunca, y que sólo por discreción rehusaba sus ofrecimientos.

Indiana guardaba silencio; Ralph hizo un esfuerzo para obtener una palabra de sus labios.

—Y vos, Indiana—le dijo con voz sofocada,—¿sois aún mi amiga?

Aquella palabra despertó todo el amor filial, todos los recuerdos de infancia, todas las costumbres de intimidad que unían sus corazones. Echáronse llorando en brazos uno de otro, y Ralph estuvo a punto de caer desvanecido; porque en aquel cuerpo robusto, en aquel temperamento tranquilo y reservado, fermentaban poderosas emociones. Tuvo que sentarse para no caerse y permaneció algunos instantes pálido y silencioso; luego tomó la mano del coronel y la de su esposa entre las suyas.

—Ahora que vamos a separarnos quizás para siempre, sed francos conmigo. Rachazáis mi proposición de acompañaros no por mí, sino por vosotros.

—Os juro por mi honor—dijo Delmare,—que rechazándoos sacrificaré mi dicha a la vuestra.

—En cuanto á mí—dijo Indiana,—ya sabéis que quisiera no separarme nunca.

—¡Dios es testigo de que no dudo de vuestra sinceridad en este momento!—respondió Ralph,—vuestra palabra me basta, estoy contento de entrambos.

Y desapareció.

Seis semanas después, el brik «La Coraly» se hacía a la vela en el puerto de Burdeos. Ralph había escrito a sus amigos que estaría en aquella ciudad en los últimos días de su permanencia, pero según su costumbre, en un estilo tan lacónico, que era imposible saber si tenía intención de despedirse por última vez de ellos ó de acompañarlos. En vano esperaron hasta última hora y el capitán dió la señal de levar anclas, sin que Ralph apareciera. Algunos siniestros presentimientos agregáronse al sombrío dolor que embargaba a Indiana, cuando las últimas casas del puerto se perdieron entre la vegetación de la costa. Estremeciése al pensar que se hallaba definitivamente sola en el universo con aquel esposo a quien odiaba, que debería vivir y morir a su lado sin un amigo que la consolara sin un pariente que la protegiera de su violenta dominación...

Pero, al volverse, vió sobre el puente, detrás de ella, el tranquilo y bienhechor semblante de Ralph que la sonreía.

—¿Es decir, que no me abandonas?—dijo, echándose al cuello, bañada en llanto.

—¡Nunca!—respondió Ralph, estrechándola contra su pecho.

BIBLIOTECA DE "EL PROGRESO" 199